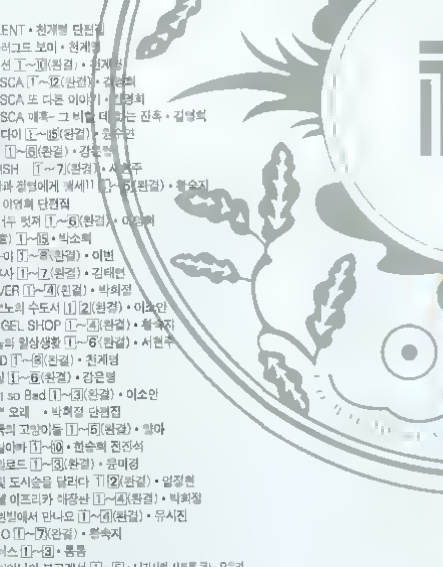
Scanner
Translator
Editor
Rosebud
PinkBlossom
Evenstar
GOONG
Vol 15 - Ch 95



2007 ® 20 일월

ISBN 978-89-532-7868-1
ISBN 978-89-532-3877-6(세트)

http://www.jumps.co.kr http://winkdove.co.kr

15권은 2007년 3/15일자~ 2007년 6/15일자 책입니다
자세한 내용을 원하는 독자입니다

© 2007 박소희 (주)서울문화사

이 작품에 저작권에 의해 보호를 받는 저작물이므로
일부 또는 전부를 무단으로 복제하거나 배포하는 행위는 법에 의해 금지되어 있습니다.
이를 위반시 저작권 침해로 강력한 법의 제재를 받습니다.

값 3,900원

15
박소희
궁(宮)
구중궁궐 구구절절 판타스틱 연애담자
15
궁(宮)
박소희

궁(宮)
박소희
15

SHE'S...
NOT KIDDING.

SHE'S BEING SERIOUS!
IT HAS BEEN PLANNED THAT SEJA WILL GO THROUGH THE PROCESS OF TRANSFERRING BEFORE THE NEW TERM BEGINS..
AFTER FINDING AN APPROPRIATE REASON AND MAKING AN OFFICIAL ANNOUNCEMENT OF DIVORCE BY MUTUAL AGREEMENT,
BINGOONG WILL BE MOVED TO THE ANGOOKDONG DETACHED PALACE

DID I DO SOMETHING WRONG? IS IT BECAUSE I ACT LIKE A THOUGHTLESS PERSON? IS IT BECAUSE I KEEP WHINING THAT I WANT TO GO HOME?
DID I...
IS IT BECAUSE IN ADDITION TO MY BEING SICK TOO OFTEN, YOU'RE MAD THAT I RAN AWAY RECENTLY?

BINGOONG'S MOTHER WILL COME TO TELL THE DETAILS.
I CANNOT SAY ANYMORE...
WAIT...
...WAIT...
FROM NOW ON...
FROM NOW ON, I'LL NEVER...

I WON'T ASK TO GO TO MY FAMILY... I'LL DRINK THE MEDICINAL HERB TEAS THAT YOU SEND AND I'LL DILIGENTLY LEARN THE LAWS OF THE PALACE.
I'LL STUDY HARDER AND BRING MY GRADES UP. I'LL CONDUCT MYSELF LIKE THE SEJARIN AND I WON'T HOLD ANY RESENTMENT BECAUSE OF WHAT HAPPENED WITH MY GRANDFATHER...
SO PLEASE...

I'LL DO EVERYTHING YOU TELL ME TO. EVERYTHING YOU TELL ME.
SO MAMA... PLEASE DON'T KICK ME OUT. PLEASE DON'T DO THIS...
I DON'T HAVE A CHOICE...
I DON'T HAVE A CHOICE, BINGOONG.

IT'S BECAUSE I COME FROM A POOR FAMILY, ISN'T IT!!!
YOU'RE ABLE TO DO THIS BECAUSE I COME FROM A FAMILY THAT DOESN'T HAVE ANY POWER, MONEY, OR SOCIAL BACKGROUND, ISN'T IT?
IF I WERE THE DAUGHTER OF A RICH HOUSEHOLD LIKE MIRCO, YOU WOULDN'T HAVE BEEN ABLE TO TELL ME TO DIVORCE WITHOUT TELLING ME A REASON... ISN'T THAT RIGHT... RIGHT?!
YES...
IT IS BECAUSE IT IS YOU...

I AM ABLE TO DO THIS BECAUSE IT IS YOU...
BECAUSE YOU ARE NICE AND PURE...
TO THE EXTENT THAT IT IS INCONCEIVABLE FOR SOMEONE LIKE MIROO

BECAUSE I KNOW HOW MUCH YOU LOVE SHIN AND HOW MUCH YOU CARE FOR THAT CHILD
I AM ABLE TO DO THIS TO YOU...

I- I'M...
I'M NOT PURE! I'M NOT NICE! I DON'T LOVE SHIN THAT MUCH, I...
DON'T DO THIS TO ME! DON'T TRY TO THROW ME OUT, MAMA...
rise

MAMA, DON'T LEAVE
PLEASE HEAR ME OUT!
MAMA!
JOONGJUN -MAMA!

MAMA...
MAMA, SHOULD I CALL FOR THE PALACE DOCTOR?
GO INSIDE FOR A BIT AND...
I SAID I'M FINE. I WANT TO WALK ALONE SO YOU MAY EXCUSE YOURSELVES

EVERY-
THING
COULD BE
RESOLVED
WITH MY
SACRIFICING
MY LIFE
IF ONLY
I WOULD
WILLINGLY
HEARTILY DO
SO
So you finally
said it...

RIGHT...?

HOW COULD YOU.

AUNT, IS IT TRUE THAT YOU CAN HAVE DELIVERY OUTSIDE THE PALACE? YOU ORDER FOOD?
HOHOHO- YES, YOUR MAJESTY
I...
HAD PITIED YOU...
AUNT, CAN I SING YOU THE SONG I LEARNED TODAY AT KINDERGARTEN?
YES, SING IT TO ME SO NO ONE ELSE CAN HEAR IT, YOUR MAJESTY
YOU, SO TENDER, PURE, AND PITIFUL, WERE ALWAYS ON MY MIND.

AUNT, THEY SAID I HAVE TO GO LIVE IN ENGLAND. I DON'T WANT TO...
CAN'T I JUST LIVE HERE WITH SHIN AND AUNT? HUH?
짜
*SLAP

NO MATTER WHAT YOUR MOTHER DID, YOU...
I ALWAYS SYMPATHIZED WITH YOU!
BUT YOU... YOU HAVE MADE THE ROYAL HOUSEHOLD FALL IN TURMOIL...
I RATHER
FEEL THAT I AM ACTING THE ROLE OF THE SAVIOR HERE...

AFTER LEARNING THAT I CAUSED ALL THESE PROBLEMS,
JUSANG-JUNHA WILL BE ABLE TO LET GO OF THE EVER-PRESENT GUILT HE HAS FELT ALL HIS LIFE AND WILL CONTINUE TO HOLD AS LONG AS I AM IN THE PALACE
S-SAVIOR..?
IN THAT CASE, THE ENDANGERMENT OF SHIN'S PLACE AS THE SEJA WILL VANISH AS WELL
JOONG-JUN-MAMA CAN BE AT EASE THEN EVEN THOUGH IT MAY BE HARD FOR THE BINGOONG NOW, SHE WILL EVENTUALLY LEARN THAT SHE BELONGS IN THE WORLD OUTSIDE THE PALACE

BY SACRIFICING CHAE-GYOUNG,
YOU... WHY ARE YOU SO DESPERATE?
WHY ARE YOU SO PERSISTENT TO THIS EXTENT? WHY...
YOU WILL BE ABLE TO FOREVER GET RID OF ME, WHO WAS A BURDEN IN THE MINDS OF JUSANG-JUNHA AND SEJA AND WAS A CONSTANT THREAT CALCULATE THE PROFITS AND LOSSES: DO YOU STILL THINK I'M NOT THE SAVIOR?
IT IS POSSI-BLE...

THAT I WAS ONLY
LOOKING FOR A REASON TO ESCAPE
FROM MY MOTHER'S GREED, MY DESIRES THE COMPETITION FOR POWER, AND CONSPIRACIES WHICH SURROUNDED ME
I ALSO WANT TO BE AT REST, JOONG-JUN-MAMA

I WANT TO FINISH THIS AND TO DO THAT. I NEED A WELL-MATCHED FINALE
To me, this work is exactly that. A splendid, tear-stained finale...

We hope you enjoyed this scanlation! We also hope that if you enjoyed it, you will purchase a copy of the original. If you like the mangaka's works, support the person by buying the manga.

All rights are retained by the original copyright holder for this manga. We are fans, and this work is from fans to fans.

Please, do not sell or purchase scanlations. You can find it hosted on our forum. You are welcomed to join our forum and talk about the manga being released.

If you wish to use these scanlations, please let us know, and give us proper credit.

http://www.vkrinne.nu/

Thank you for your support.

VK Staff

Scanner Rosebud
Translator PinkBlossom
Editor Evenstar
QC Sakurinha
GOONG
Vol 15 - Ch 96

FAINTLY REMAINING
I FEEL LIKE MY MEMORY IS SLOWLY COMING BACK
I THINK
I CRIED A LOT...

MY MOM CAME...
AND EXPLAINED TO ME IN A LOW VOICE WITH THE RIDICULOUS REASONS FOR THE DIVORCE.
AND I THINK I LOWERED MY HEAD AND SHOUTED.
WHY ARE YOU ONLY DOING THIS TO ME? WHY AM I THE ONLY ONE TO BE SACRIFICED? I DON'T WANT TO! I DON'T CARE WHAT HAPPENS TO THE ROYAL HOUSEHOLD! I'M GOING TO LIVE WITH SHIN!
CHAE-GYOUNG...
LISTEN, MOM! I WON'T DIVORCE! I WON'T AGREE TO IT!
THEY'RE KICKING ME OUT JUST BECAUSE OF THAT KIND OF THREAT?
IF I ACT BLIND AND MUTE THEN THE MATTER WILL BE OVER? DO YOU THINK I'LL DO THAT FOR THEM?

MOM.
HUMANS, HUMANS ARE ALL LIKE THAT, AREN'T THEY? EVERYONE PLACES THEIR HAPPINESS BEFORE OTHER THINGS...
I'M NOT BEING SELFISH, AM I? I'M NOT BAD, AM I? MOM...
OF COURSE... OF COURSE...
THEN WHY ARE THEY DOING THIS TO JUST ME. AM I THAT EASY? THOROUGHLY PROTECTING SHIN WITHOUT GIVING HIM ANY WOUNDS BY KEEPING ALL THIS A SECRET FROM HIM...
WHY DO I HAVE TO HANDLE AND BE RESPONSIBLE FOR THIS TASK ALONE? IT'S NOT EVEN MY FAULT, BUT WHY IS THIS HAPPENING TO ME... WHY...

IF YOU DON'T DIVORCE HIM, HE WILL BY ALL MEANS EXPOSE EVERYTHING. SEJA WHO HAS BEEN BEARING WITH IT BECAUSE OF HIS SENSE OF DUTY, WILL PROBABLY TRY TO STEP DOWN FROM THE THRONE WHEN EITHER SPEECHES OR CITIZENS START TO CRITICIZE THE KING
AND BECAUSE OF HIS PRIDE, HE WOULDN'T WANT TO STAY IN THAT POSITION. BECAUSE HE LOVES ABAMAMAMA, TO CEASE THE ATTACKS, HE WILL RELINQUISH HIS POSITION TO PRINCE YUL
AS A RESULT OF YOU REFUSING TO DIVORCE,
DONG-GOONG WILL LOSE HIS POSITION AS SEJA AND MUST GIVE UP THE THRONE
AND YOU MUST WATCH THE ENTIRE PROCESS
AND BECAUSE YOU WILL HAVE BECOME THE PERSON RESPONSIBLE FOR CAUSING THE EVENTS, YOU MAY VERY WELL HAVE TO LIVE THE REST OF YOUR LIFE WITH GUILT
...IS IT... IS IT STILL ALRIGHT WITH YOU, CHAE-GYOUNG?

IT MAY HAVE BEEN DIFFERENT IN THE PAST BUT SHIN SAID HE LOVED ME, MOM HE LOVES ME
HOW COULD MY RESPONSE BE THE SAME BEFORE AND AFTER I LEARNED THAT? HOW WOULD I BE ABLE TO GIVE IT UP? YOU KNOW, MOM. YOU KNOW TOO
THOSE TYPES OF FEELINGS WILL SCATTER LIKE SAND SOMEDAY
A PERSON'S GUILTY CONSCIENCE IS A SCARY THING IT MAKES ONE HIT ROCK BOTTOM, CRUSHES YOU AND RUINS YOU
BUT THE GUILT YOU WILL FEEL EVERY TIME YOU SEE JUHA'S FACE WILL LAST FOREVER.
IT DRAINS A PERSON OF ALL THEIR ENERGY AND STAINS THEM. THAT'S GUILT, CHAE-GYOUNG

...AND I THINK
I KEPT ON CRYING

MY HEAD HURT AS IF IT WOULD SPLIT INTO TWO, MY VOICE GOT HOARSE MAKING IT HARD FOR ME TO MAKE A SOUND, I FELT NAUSEOUS LIKE MY CIRCULATION WAS FLOWING BACKWARDS,
MY FACE WAS SWOLLEN, ALL TO THE POINT THAT EVEN MY MIND WAS CONFUSED, WHERE I COULDN'T TELL WHETHER OR NOT IT WAS A DREAM OR REALITY.
I THINK I CONTINUED TO CRY LIKE THAT

I THINK I CAME TO A DECISION

I will...
DIVORCE SHIN, MOM.

SO — IN OTHER WORDS
YOU'RE SAYING THAT THAT GUY IS USING SEJA'S DIVORCE AS A CONDITION TO THREATEN THE ROYAL HOUSEHOLD, UHMAMAMA?
THAT'S RIGHT, JUSANG. WHO THAT PERSON IS IS SOMETHING THAT ONLY JOONGJUN KNOWS.
AS YOU PROBABLY KNOW OF JOONG-JUN'S PERSONALITY, IT SEEMS SHE WILL KEEP IT A SECRET

I'd rather reveal everything through a public announcement!
That since the throne belonged to Yol in the first place, when he turns twenty, the abdication of the Crown will take place immediately!
CALM DOWN, JUSANG. YOU ARE THE RULER OF A COUNTRY.
A RULER MUST NEITHER SHOW WAVERING OF EMOTIONS NOR SELF-ACCUSATION.
EVEN IF JUSANG FOLLOWED THE LATE KING'S WISH AND IMMEDIATELY MADE YUL FIRST IN LINE FOR THE THRONE
I WOULD HAVE OPPOSED IN THE END

YUL IS DANGEROUS. HIS MOTHER IS ALSO DANGEROUS.
BECAUSE THEY ARE THE TYPE OF PEOPLE TO DRIVE THE ROYAL HOUSEHOLD DOWN TO CATASTROPHE WITH THEIR TWISTED MANAGEMENT.
JUSANG DID THE RIGHT THING FOR THE SAKE OF THE ROYAL HOUSEHOLD. HOWEVER, TO DO THE RIGHT THING, THERE IS ALWAYS A SACRIFICE AND PRICE THAT MUST BE PAID.
A PRICE THAT MUST BE PAID STARTING NOW, WHICH IS INCOMPARABLE TO THE GUILT JUSANG HAD FACED UNTIL YESTERDAY.
WHEN I SAW JOONGJUNG KEEP IT A COMPLETE SECRET FROM SEJA, BUT DEMANDING DIVORCE ON BINGOONG,
I WONDERED, NOW CAN A PERSON BE SO VICIOUS SO COLD-HEARTED? AND I SHUDDERED WITH DISGUST.
BUT IF I THINK ABOUT IT NOW... IT'S TRUE THAT THERE IS NO OTHER CHOICE.

HOWEVER, UHMAMAMA...
UNLESS YOU FIND THE PERSON WHO IS GIVING THE THREAT AND GAG HIM, WE HAVE NOTHING WE CAN DO.
BUT TO WATCH AS THINGS HAPPEN AS IT GOES WITH THE FLOW.
BECAUSE THE PERSON WHO IS CAST ALONE AND MUST FACE ALL THESE HAPPENINGS IN A DESPERATE FIGHT WITH A WEAK AND SMALL BODY IS NOT US...
BUT BINGOONG.

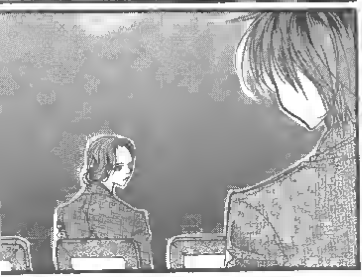
AT LEAST YOU SHOULD HAVE TOLD ME, IF YOU SAW ME SMILING WITHOUT KNOWING WHAT HAD HAPPENED TO GRANDFATHER
MUST I LIVE A LIFE WHERE I AM ALWAYS SECOND AND PLACED NEXT IN LINE FOR THE SAKE OF THE ROYAL HOUSEHOLD?

IT WOULD BE BETTER IF SHE ATE SOMETHING... BUT SHE REFUSED TO EAT...
GIVE ENOUGH MEDICATION OR SHOTS TO SUPPLEMENT HER NUTRITION AND DON'T FORGET TO REPORT OFTEN
YES, MAMA

IT MAY SEEM LIKE I HAVE LOST MY MIND FOR SAYING THIS ABOUT MY OWN CHILD BUT
I'D RATHER RATHER THAT SHE NOT HAVE WAKEN UP. I FEEL LIKE SHE SHOULDN'T HAVE WAKEN UP FOR NOW AT LEAST.
AS THINGS HAVE TURNED OUT THIS WAY, I AM AT A LOSS FOR WORDS, SAHEOOIN.
BUT BINGOONG WILL BEAR WITH IT. SHE WILL OVERCOME IT. I BELIEVE SHE WILL DO SO.
AFTER SHE HAS ENDURED, OVERCOME, RECOVERED, AND HAS COME TO HER RIGHT MIND AS JOONGJUN-MAMA SAID,
I AM TERRIFIED ABOUT THE EVENTS THAT CHILD WILL HAVE TO FACE.

What is wrong with the Dong Palace's reporting system?
How is it that I get a report about Bingoong fainting after half the day is over?
I APOLOGIZE THE QUEEN'S PALACE SEEM TO HAVE WAITED UNTIL MORNING FOR FEAR THAT DONG-GOONG MAY BE SHOCKED.

UHMAMAMA IS HERE AS WELL I SEE
IS THE REASON WHY I KNEW ABOUT THIS SO LATE BECAUSE OF UHMAMAMA'S ORDERS?



GO BACK DONG-GOONG

WHAT ARE YOU SAYING? MY WIFE FAINTED, SO AS HER HUSBAND, I DEFINITELY....
BINGOONG....
BINGOONG DOESN'T WANT IT.
SHE DOESN'T WANT TO SEE YOUR FACE!

DID YOU FAINT BECAUSE OF WHAT HAPPENED YESTERDAY?
ARE YOU DOING THIS TO ME BECAUSE OF WHAT HAPPENED WITH YOUR GRANDFATHER?

PRESERVE YOUR DIGNITY, SEJA
bang
bang
IF YOU WERE ANGRY AND VEXED TO THE POINT THAT IT WAS THIS HARD ON YOU, FOR YOU TO FAINT AND BE BROUGHT TO THE HOSPITAL—
FINE. I'LL APOLOGIZE AGAIN INSIDE, SO OPEN THE DOOR FIRST! I HAVE TO AT LEAST SEE YOUR FACE.

YOU SHOULD GO BACK, JUHA. BINGOONG NEEDS TO GET SOME REST
IF YOU'RE LISTENING, OPEN THE DOOR! I'LL LEAVE AFTER I SEE YOUR FACE!
BANG
BANG
I'M WORRIED SO... JUST GIVE ME A MINUTE! IF YOU DON'T WANT TO SEE ME, YOU CAN CLOSE YOUR EYES!

I HAVE TO SEE HOW SICK YOU ARE WITH MY OWN EYES. OPEN THE DOOR...
BANG
BANG
BANG

ARE YOU VERY ILL? SO SICK THAT YOU CAN'T EVEN ANSWER?
IS IT SO DIFFICULT TO THE EXTENT THAT YOU CAN'T EVEN SHOW ME YOUR FACE FOR A MINUTE?

IF I CLOSE MY EYES SHUT MY EARS AND CLOSE MY HEART
I WON'T BE ABLE TO HEAR ANYTHING

THIS IS ALL JUST A DREAM...

We hope you enjoyed this scanlation! We also hope that if you enjoyed it, you will purchase a copy of the original. If you like the mangaka's works, support the person by buying the manga.

All rights are retained by the original copyright holder for this manga. We are fans, and this work is from fans to fans.

Please, do not sell or purchase scanlations. You can find it hosted on our forum. You are welcomed to join our forum and talk about the manga being released.

If you wish to use these scanlations, please let us know, and give us proper credit.

http://www.vkanime.net/

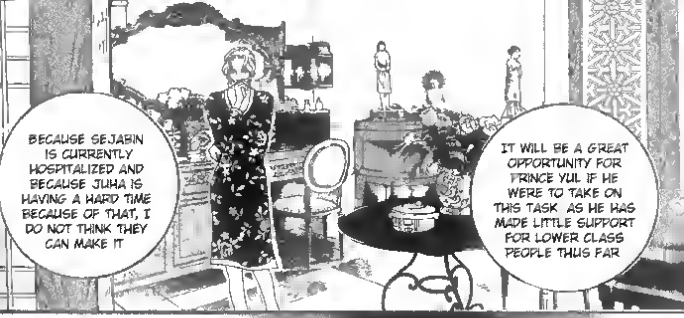
Thank you for your support.

VK Staff

Scanner Rosebud
Translator ani_ami
Proofer Pinkblossom
Editor Evenstar
QC Sakurinha
GOONG
Vol 15 - Ch 97

YES, MAMA. HE WILL BE STAYING AT A FARMERS' PLACE AND WILL BE HELPING THEM WITH THE WINTER HARVEST
ACCORDING TO THE PLAN, SEJA AND SEJABIN SHOULD HAVE TAKEN THAT RESPONSIBILITY. BUT

<Volunteer Activities Done by the Royal Household>
Voluntary activity is a part of the Royal Household's responsibilities. Many royals are leading figures of philanthropic organizations or are active participants of community services. A representative figure is Princess Diana, who is well known for her liftetime devotion to the cure for AIDS. Korean royals in addition to participating in philanthropic work, also volunteer in small-scale volunteer work by volunteering in agrarian villages, orphanages, visiting elderly homes participating in charity bazaars etc


BECAUSE SEJABIN IS CURRENTLY HOSPITALIZED AND BECAUSE JUHA IS HAVING A HARD TIME BECAUSE OF THAT, I DO NOT THINK THEY CAN MAKE IT
IT WILL BE A GREAT OPPORTUNITY FOR PRINCE YUL IF HE WERE TO TAKE ON THIS TASK AS HE HAS MADE LITTLE SUPPORT FOR LOWER CLASS PEOPLE THUS FAR

AT THE MOMENT SHE IS TRYING TO TELL ENGLAND'S PROSECUTION OFFICE THAT I AM BEHIND SEJA'S DRUG POSSESSION CASE...

PLUS BECAUSE SEJA'S POSITION HAS STEADILY CONSOLIDATED AFTER HIS SPEECH TO CONGRESS,

JUSANG'S PLAN OF DETHRONING SEJA MAY BE RUINED SO...

I'M NOT IN THE POSITION TO RELAX... NEITHER IS IT A SITUATION WHERE I CAN RELAX NOR IS IT ALRIGHT FOR ME TO RELAX...

BUT THE TRUTH IS...

What is up with that farmer cosplay...!
Finish work at 6 o'clock...
이장
EUNUCH IS RIGHT IT CAN BE A CHANCE TO SECURE THE CULTURIST CLASS'S SUPPORT AND PROMOTE INFORMATIONAL PRESS THE PRESS IS A LIFELINE IN CASES LIKE THIS
IT WILL ALSO BE GOOD TO SEND MIROO WHO WILL SOON BE YU.L'S SPOUSE
Gryaahhh!! Go away you stupid pig! Mommyyy~
So dirty~ dirty!!!
OINK OINK
What's with the expression of pleasure?

You two haven't seen each other since then? For more than 3 days?
I'VE BEEN CALLING BUT SHE DOESN'T ANSWER MY CALLS, AND I'VE SENT PEOPLE BUT SHE WON'T MEET THEM, SO I'M STUCK IN A SITUATION WHERE I CAN'T MEET HER.
THAT'S A SERIOUS PROBLEM...
WHAT'S EVEN MORE STRANGE IS THAT IT FEELS AS IF UHMAMAMA AND EVEN HALMAMAMA ARE TRYING TO PREVENT US FROM MEETING.

IF I'VE APOLOGED THAT MANY TIMES, SHOULDN'T SHE AT LEAST PRETEND TO FORGIVE ME?
HOW MANY TIMES DOES SHE WANT ME TO APOLOGIZE AND ASK FOR HER FORGIVENESS?
Pft
!
YOU THINK THAT YOUR APOLOGIZING IS SOMETHING SO GREAT, LIKE THE SKY IS GOING TO FALL.

YEAH, I KNOW THERE'S NO HELPING IT. YOU PROBABLY HAVE NEVER APOLOGIZED AND ASKED FOR FORGIVENESS TO SOMEONE THIS MUCH ALL YOUR LIFE
But beg. If it doesn't work in ten times beg a hundred times If that doesn't work, beg a thousand times...
YOU'VE NEVER CAUSED THAT MUCH HARM, AND EVEN IF YOU DID, IT PROBABLY WASN'T SOMEONE THAT YOU CARED ENOUGH TO ABSOLUTELY NEEDED THEIR FORGIVENESS
Because you did wrong. It will be hard to forgive someone that she had most trusted and loved and yet deceived her...
DON'T THINK THAT JUST BECAUSE SHE LOVES YOU, SHE WILL FORGIVE YOU RIGHT AWAY
BECAUSE SHE LOVES YOU, AS MUCH AS SHE LOVES YOU. IT WILL TAKE LONGER TO FORGIVE YOU.

I MISS HER SMILE SADLY
ONE DAY, WALKING INTO MY LIFE

THE STRANGE, UNCOMFORTABLE AND AWKWARD FEELINGS I HAD ABOUT YOUR EXISTENCE
VANISHED IN ONE MOMENT
BECAUSE OF THAT RADIANT SMILE...
I WANT TO SEE IT AGAIN...

DID YOU CALL FOR ME HALMAMAMA AND UHMAMAMA?
I CAME AS FAST AS POSSIBLE UPON HEARING THAT YOU HAD SOMETHING IMPORTANT TO TELL ME

IF YOU DO NOT HAVE ANYTHING TO SAY, I SHALL ASK FOR A FAVOR FIRST.
PLEASE ALLOW FOR BINGOONG TO MEET ME AS SOON AS POSSIBLE IF THAT ISN'T POSSIBLE—
PLEASE GIVE ME A LEGITIMATE REASON AS TO WHY YOU WILL NOT LET US MEET!
Slide...
WHAT—! IS THIS?

SEJADIN HAS ASKED HER LAWYER TO OFFICIALLY BRING OUT THE DIVORCE PROPOSAL

WHAT... ARE YOU SAYING...?
AFTER A DISCUSSION WITH JUSANG-JUNIHA, DEBI-MAMA, AND THE ROYAL FAMILY
UHMAMAMA
THIS MARRIAGE WAS NOT AN AGREEMENT SET BETWEEN YOU TWO BUT THE AGREEMENT BETWEEN ELDERS
IN ADDITION TO THERE BEING A LOT OF PROBLEMS IN YOUR MARRIED LIVES...
BINGOONG'S BODY IS TOO WEAK, AND TO EXPECT A SEHSON WILL BE...
MOTHER!!!

WHY ARE YOU DOING THIS ALL OF THE SUDDEN? I WON'T DIVORCE! NEVER!
STAND UP
BINGOONG IS PROBABLY DOING THIS BECAUSE SHE IS UPSET AND ANGRY AT ME DUE TO THE CASE WITH HER GRANDFATHER. YOU KNOW HER BETTER THAN THAT. SHE WOULDN'T DO THIS!

DONGOON G
THAT IS ARROGANCE AND SELF-CONCEIT, SEJA.
DO YOU BELIEVE THAT EVEN IF YOU MAKE UNFORGIV-ABLE MISTAKES, BINGOONG WILL STILL FORGIVE YOU BECAUSE SHE LOVES YOU?

THEN GO AND CONFIRM IT YOURSELF
THAT'S THE END OF IT.
ASK SEJABIN YOURSELF AND CONFIRM, AND COME BACK AFTER YOU HAVE PERSUADED HER AGAIN.
BUT
WHEN THINGS DON'T TURN OUT THE WAY YOU WANT IT TO AFTER MANY TRIES YOU MUST FOLLOW BINGOONG AND THE ELDERS' WISHES. DONGOONG

HERE, TRY IT OUT IF IT DOESN'T FIT YOU, I NEED TO FIX IT BEFORE THE NEW YEAR FESTIVAL
THANK YOU THANKS TO YOU, I WON'T LOSE MY FACE AT THE FESTIVAL
THANK YOU YUL IT MUST HAVE BEEN HARD

PLEASE CHEER UP. LOOK AT WHAT'S HAPPENED TO YOUR FACE...
I CAN'T FORGET
YOUR EXPRESSION...

WHEN
I SAID CRUEL THINGS TO YOU
IT'S THE FIRST TIME I SAW SUCH A DISAPPOINTED EXPRESSION ON YOUR FACE
IS IT BECAUSE I HURT YOU THEN,
THAT I'M GETTING PUNISHED NOW?

WHAT ARE YOU SAYING? PUNISHED?
YOUR FATHER...
YOUR DECEASED FATHER MIGHT BE PUNISHING ME NOW
CHAE-GYEONG...
IF THAT'S NOT IT... IF THAT'S NOT IT, IT SHOULDN'T BE THIS WAY...
NO MATTER HOW MUCH I THINK ABOUT IT... THE ONLY PERSON I'VE HURT AND GIVEN SCARS TO WAS YOU.
BUT YOU COULDN'T HAVE GIVEN ME A PUNISHMENT.
RIGHT?

YOU COULDN'T HAVE DONE THIS TO ME..
IT'S NOT POSSIBLE—SO— SO I...
HUG

I'M SORRY...
I'M REALLY... SORRY...

WHY... ARE YOU SORRY...?
THAT'S...
CRASH

YOU...
HOW COULD YOU...
HOW COULD YOU DO THIS TO ME...

We hope you enjoyed this scanlation! We also hope that if you enjoyed it, you will purchase a copy of the original. If you like the mangaka's works, support the person by buying the manga.

All rights are retained by the original copyright holder for this manga. We are fans, and this work is from fans to fans.

Please, do not sell or purchase scanlations. You can find it hosted on our forum. You are welcomed to join our forum and talk about the manga being released.

If you wish to use these scanlations, please let us know, and give us proper credit.

http://www.vkrinne.nu/

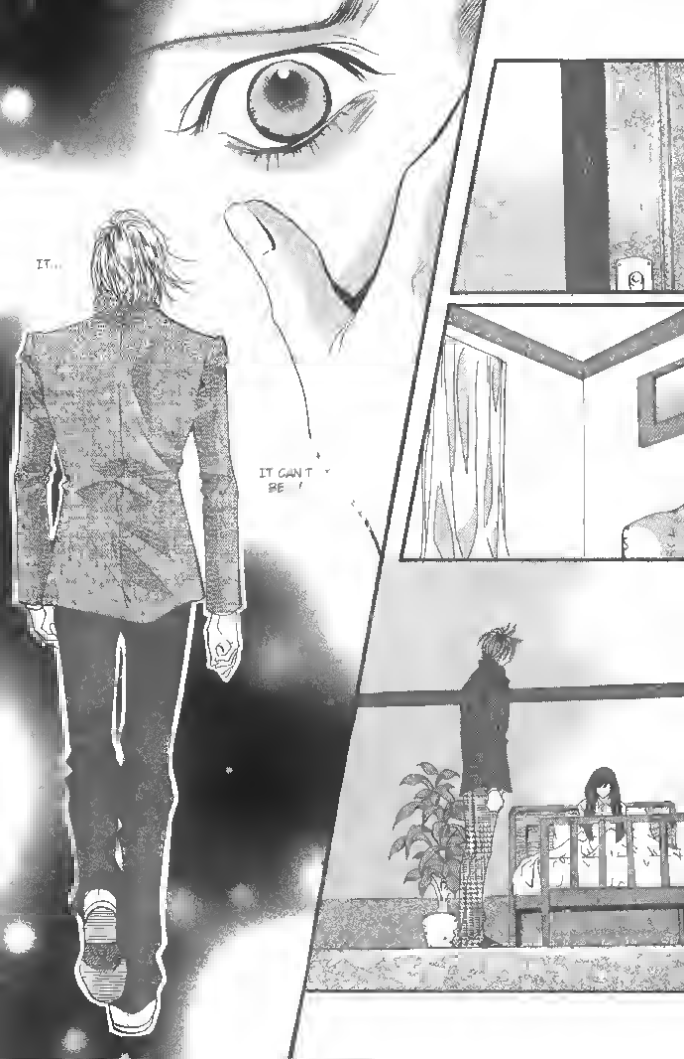
Thank you for your support.

VK Staff

Scanner
Translator
Proofer
Editor
QC
Rosebud
ani-kami
PinkBlossom
Evenstar
Sakurinha
GOONG
Vol 15 - Ch 98

I'M SORRY SEJA RUSHED IN SUDDENLY AND I DIDN'T HAVE A CHANCE TO LET YOU KNOW
IT'S FINE IT'S NOT A BAD IDEA TO HAVE SOME WORDS WITH EACH OTHER AS HUSBAND AND WIFE FOR THE LAST TIME
OKAY.
THEN, EXCUSE ME...
GOOD-

BYE
AS HUSBAND AND WIFE...
FOR THE LAST TIME...?


IT...
IT CAN'T BE!

WITHDRAW THE DIVORCE DOCUMENTS IMMEDIATELY AND PRETEND IT NEVER HAPPENED. WHAT? DIVORCE?
DIVORCE, DIVORCE— YOU KEPT REPEATING IT LIKE YOU WOULD A MULTIPLICATION TABLE. HAVE YOU LOST YOUR PERCEPTION OF REALITY NOW?

YEAH... I KNOW I WAS WRONG AND YOU HAVE EVERY REASON TO ACT LIKE THIS.
IF I COULD TURN BACK THE TIME, IF YOUR GRANDPA WAS STILL ALIVE... I WOULD DO ANYTHING...
BUT IT'S IMPOSSIBLE.
AND YOU KNOW IT TOO...
I BEG YOU...
DON'T DO THIS, CHAE GYOUNG.

I TRIED TO UNDERSTAND, PUT MYSELF IN YOUR SHOES, AND BE FORGIVING BUT
MY HEART WON'T LISTEN TO ME I CAN'T FORGIVE YOU
THE FACT THAT I LOVED SUCH A SELFISH AND EGOCENTRIC PERSON WITH ALL MY HEART
IS EMBARASSING AND DISILLUSIONING

SINCE I WAS YOUNG, I'VE NEVER...
FOUND MYSELF THIS DESPERATE.
I GREW IN AN ENVIRONMENT WHERE I COULD HAVE WHATEVER I WANTED. AND WHAT I COULD NOT GET.
I LEARNED TO BLOCK MY DESIRES FOR THEM.
BUT IT'S DIFFERENT THIS TIME. TO HAVE TO LOSE YOU...
AND HOW DESPERATE MY SITUATION IS... IF IT IS TO THE EXTENT THAT I MUST SAY THESE WITH MY OWN LIPS.

PLEASE GIVE ME A CHANCE
IT MEANS I'VE GONE OVER MY LIMITS
I WON'T EVER MAKE YOU FEEL LIKE YOU'RE GETTING PUSHED AWAY FROM ME AGAIN
SO PLEASE DON'T MENTION THE WORD "DIVORCE" AGAIN

Promise me
I beg you
Pfft
IT WAS ALWAYS...

ME WHO WAS BEGGING FOR FORGIVENESS...
THIS KIND OF FEELING... IT'S NOT SO BAD...
BUT I DON'T REALLY WANT TO SEE YOUR FACE...
SO PLEASE LEAVE.
AND DON'T FORGET TO STAMP YOUR SEAL ON THE DIVORCE PETITION AND SEND IT.

HA—
THIS...

THEN,
EXCUSE ME

CLICK
...
*SLAM
PLEASE
DON'T—

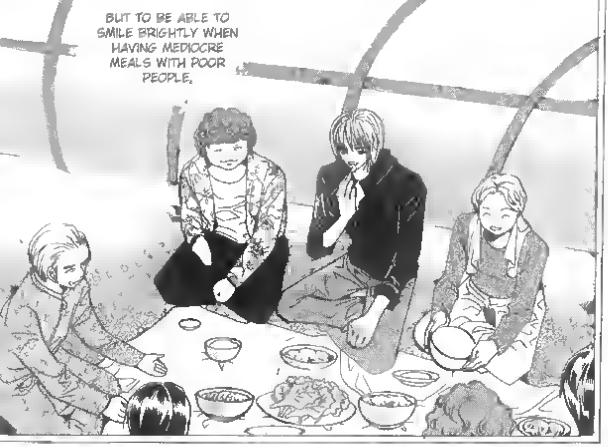
GIVE UP ON ME...!
YOU'RE NOT...
YOU'RE NOT SAYING...

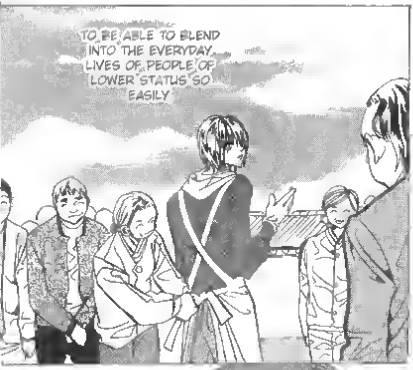
ARE YOU TELLING ME THAT I HAVE TO WORK IN THOSE PLACES THAT LOOK LIKE WHITE, SQUID-FILLING SAUSAGES?!
HOW DARE YOU...
SQ...
SQUID...
HEY
ACTUA LLY
WOULDN'T IT BE DIFFICULT TO WORK DRESSED LIKE THAT?
DIFFICULT?
TO MATCH THE COUNTRY, I DRESSED IN THE STYLE OF A NETHERLAND FARMER GIRL!!!

BUT... WHERE ARE THE WINDMILLS? AND THE MILKING COWS?
WHERE IS THE SHEPHERD BOY AND THE FLOWER GARDEN FULL OF BLOOMED TULIPS?
WHY WOULD THOSE THINGS BE HERE? STUPID!
Do you think it's the Netherlands?
TH-THERE AREN'T ANY? THOSE WHITE SAUSAGES ARE ALL THEY HAVE?
IMPOSSIBLE! I CAME HERE BECAUSE I THOUGHT I WOULD BE PICKING TULIPS EATING CHEESE, RIDING THE COWS, AND PLAYING A REED PIPE!
WHY ARE YOU UNRAVELING A DAIRY FANTASY IN OUR COUNTRY'S AGRARIAN COMMUNITY!
LISTEN, OWARU...
WE'RE NOT HERE TO PLAY.

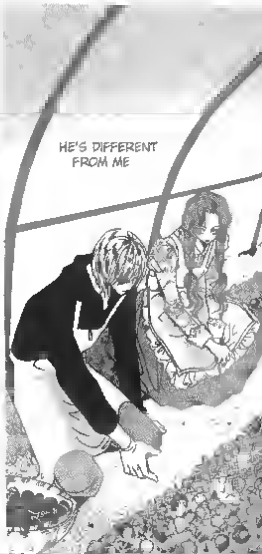
Open your eyes! This is the reality of an agrarian society!
Where do you think you get that wealth that you enjoy? It's from the farmers' blood and sweat!!
Oh, no!
As expected~
Ah, that charisma~
I DIDN'T THINK HE'S THAT KIND OF PERSON
BUT

He cares a LOT about public opinion!!
Countryside: It's time to be competitive
COUNTRYSIDE ECONOMY: STEPPING UP
I THOUGHT HE WAS A PERSON OF THE SAME CLASS AS ME...
AT FIRST...

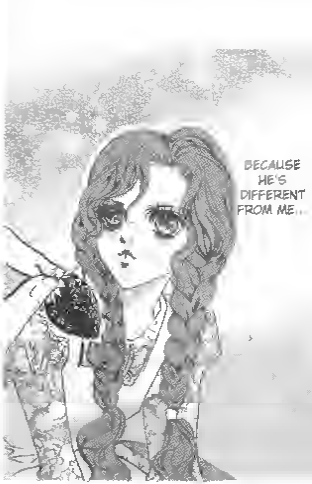

BUT TO BE ABLE TO SMILE BRIGHTLY WHEN HAVING MEDIOCRE MEALS WITH POOR PEOPLE.


TO BE ABLE TO BLEND INTO THE EVERYDAY LIVES OF PEOPLE OF LOWER STATUS SO EASILY

OBVIOUSLY ,,


HE'S DIFFERENT FROM ME

WANT A BITE?
I HAD ONE AND IT'S VERY SWEET. COME ON, HAVE ONE. IT'S TASTY!


BECAUSE HE'S DIFFERENT FROM ME...

OH~ ARE YOU SAYING A LADY OF A BIG CORPORATION LIKE YOU WOULDN'T BE ABLE TO EAT SOMETHING WITH DIRT ON IT?
THEN I'LL EAT IT~

BECAUSE HE IS NOT LIKE ME

IT MAKES ME LOVE
HIM MORE

We hope you enjoyed this scanlation! We also hope that if you enjoyed it, you will purchase a copy of the original. If you like the mangaka's works, support the person by buying the manga.

All rights are retained by the original copyright holder for this manga. We are fans, and this work is from fans to fans.

Please, do not sell or purchase scanlations. You can find it hosted on our forum. You are welcomed to join our forum and talk about the manga being released.

If you wish to use these scanlations, please let us know, and give us proper credit.

http://www.vk-rinne.nu/

Thank you for your support.

VK Staff

OH MY, THERE WERE STRAWBERRY SEEDS STUCK IN BETWEEN YOUR TEETH. IT FELT SO ROUGH, OH DEAR!
Are you crazy? Why did you just do that!
Gyung is a pet name for Chae-Gyung
HOW COULD YOU ACT LIKE THIS WHEN YOU KNOW THERE ARE NEWSPAPER REPORTERS ALL OVER THE PLACE AROUND HERE?
WHAT WOULD EVERYONE SAY, ACTING LIKE THIS WHEN WE ARE SUPPOSED TO BE VOLUNTEERING IN THE COMMUNITY?
I HAVEN'T EVEN OFFERED THESE INNOCENT LIPS TO MY GYUNG* YET...
IT'S UNFAIR! UNFAIR, I TELL YOU!!
Then...
What about what you did with us..??

FOR A PERSON WHO IS SO MINDFUL AND THOROUGHLY CALCULATIVE ABOUT EVERYTHING, WHY DON'T YOU CONSIDER OTHER PEOPLE'S FEELINGS?
DON'T YOU KNOW THAT THE MORE YOU ACT LIKE THIS, THE MORE OTHERS DISLIKE YOU? ARE YOU STUPID?
THAT'S YOUR OPINION AND NOT MY CONCERN
What?!!
I DON'T CARRY OTHER PEOPLE'S FEELINGS WITH ME ALWAYS, IT'S MY FEELINGS AND MY INTUITIONS THAT COMES BEFORE ALL ELSE.
BY ACTING LIKE ME, THE PROBABILITY OF A CHAIN HOMICIDE IS GREATER
WHAT DO YOU THINK? THE COMMENCEMENT OF A PSYCHOPATHIC CHAIN HOMICIDE OF THE PRINCE'S WIFE... DOESN'T IT SOUND COOL?
HOW WHAT—
WHAT KIND OF CHILD IS SHE
WHEN THERE IS A PERSON YOU LOVE, MANY WAYS TO ACHEIVE HAPPINESS COMES TO EXIST.

IF THERE ARE PEOPLE WHO ARE SATISFIED TO LET GO AND SEE THEIR LOVED ONES LIVE HAPPILY,
THEN THERE ARE PEOPLE WHO ARE ONLY SATISFIED BY CAPTURING THEIR LOVED ONES IN THEIR HANDS AND SQUEEZING THEM TIGHTLY SO THEY'LL NEVER ESCAPE. IF I HAD TO CHOOSE A SIDE...
I'D BE THE LATTER.
THAT'S JUST BEING A SADISTIC PERSON!!
THAT'S RIGHT, IT'S PERFECT YOU HIT IT RIGHT ON THE DOT YOU'RE SMARTER THAN YOU LOOK, LEE YUL.
Why do you have such a satisfied tone of voice!?
IF YOU STUDY BUISNESS, YOU'LL SEE THAT FOR EVERY WINNER THERE IS A LOSER, AND FOR EVERY GAIN THERE IS LOSS.
I MUST ALWAYS BE THE WINNER AND THE GAINER, SO YOU, BEING ON THE OPPOSITE END, MUST ALWAYS LOSE AND BE SUBMISSIVE.
How is love the same as buisness?!
This is why you don't have a decent friend in your life!
Oh my, when did you run a background check on me? So cute

PAT...
THAT... YOU'RE JUST LONELY...
JUST...
SAY WHAT'S IN YOUR HEART, MIRU-YANG*
SO LONELY THAT THE ONLY WAY YOU KNOW HOW TO START CONVERSATIONS IS BY ANNOYING OTHERS

*Yang is equivalent to Japanese Chan, but a little more formal and used specifically for females.

Where do you think you're putting your hand? You dried up prune-head!
BUT, PLEASE STOP ANNOYING YUI-MA-MA
INSTEAD...
I sacrifice this body!
BUT WHY THE STRAWBERRIES

IF I DO SAY SO MYSELF, YOU'LL FIND THAT THIS BODY IS MUCH MORE VALUABLE THAN YUL-MA-MA'S.
WITH OUR SIMILAR TASTES, I BELIEVE THAT WE ARE A HEAVENLY MATCH. FUFUFUFUFUFU
HEAVENLY... MATCH -?
BUT PLEASE
BE GENTLE WITH ME~?
My body isn't what it used to be~
You sick bug-headed old raisin of a man! Just who do you think you're winking at! Come here, I'll grant your wish!!
CRUNCH!
SNAP
Miru-yang, hit me instead! Don't pull out all my precious hairs!!!
Alright. Let's go into another house~
Is that old man going to be okay?

"A-MA-MA = SHIN'S FATHER, THE KING
HAL-MA-MA-MA = SHIN'S GRANDMOTHER, FORMER QUEEN
UMMA-A-MA-MA = SHIN'S MOTHER, THE QUEEN"
Divorce-Claim Approval Form
Divorce (parent/guardian) Fo
"MA-MA DOES NOT MEAN "MOMMY", BUT IS THE FORM OF ADDRESSING ROYALS"
THOUGH IT'S STRANGE THAT AHT-MU-MU AND THE ROYAL CLANSMEN ARE AGREEING TO THIS WITHOUT A COMMENT,
WHAT'S EVEN MORE STRANGE ARE HAL-MA-MA-MA'S AND UMMA-MU-MU'S ACTIONS.

EVEN IN A SITUATION WHERE THIS DIVORCE WOULD STAIN THE CLEAN ANCESTRY OF THE ROYAL FAMILY
NO, IN A SITUATION WHERE THEY ARE LOSING THE GIRL THEY CLAIMED THEYTHOUGHT THEIR OWN DAUGHTER AND GRAND-DAUGHTER
HOW.
HOW COULD THEY ACT SO CALM SO COOL AND COLLECTED ABOUT THIS?
THERE'S SOMETHING ELSE.....
THERE HAS TO BE SOMETHING I'M NOT AWARE OF...!!

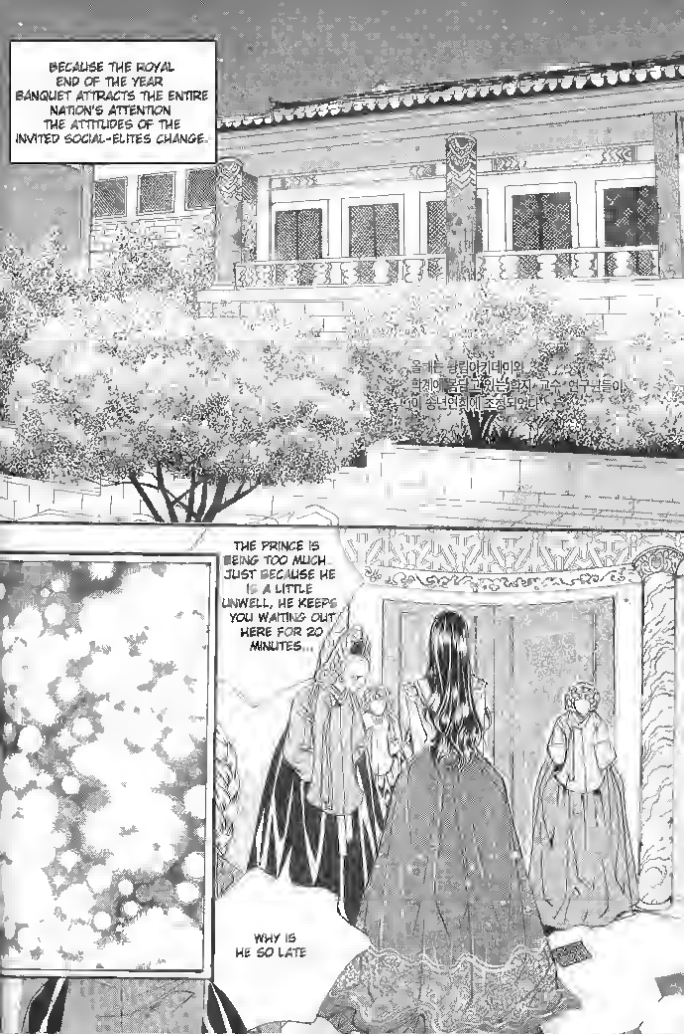
YOUR HIGHNESS-
THE BIN-GOONG HAS BEEN DISCHARGED FROM THE HOSPITAL AND HAS ENTERED THE PALACE
WHAT DID YOU SAY?
BECAUSE OF THE IMPORTANCE IN ATTENDING THE END OF THE YEAR BANQUET TONIGHT,
WELL,
IT WASN'T AS THOUGH SHE WERE REALLY SICK
SHE HAS INSISTED ON RETIRING EARLY FROM THE HOSPITAL TO GET READY.
THE BIN-GOONG WISHES TO SEE YOUR HIGHNESS BEFORE RETIRING TO HER CHAMBERS

I'LL BE SEEING HER LATER TONIGHT ANYWAY... SHE DOESN'T HAVE TO GO OUT OF HER WAY TO GREET ME SO TELL HER TO REST.
NO THANKS.
WOULD YOUR HIGHNESS CARE TO GREET HER NOW...
YOUR HIGHNESS
YES.
OH ALRIGHT—
AND SO HE SAYS NOW ISN'T THE BEST TIME...

AFTER INSULTING HIM AND SAYING WHAT I SAID,
WHAT WAS I EXPECTING
WAS I REALLY EXPECTING HIM TO GREET ME WITH A WARM FACE?
BUT SHIN... YOU CAN'T END THINGS LIKE THIS.
IF YOU END IT THIS WAY

Daebi Ma ma = Yul's mother her title within the palace

REALLY...?
SO THAT WAS GOING ON THIS ENTIRE TIME


BECAUSE THE ROYAL END OF THE YEAR BANQUET ATTRACTS THE ENTIRE NATION'S ATTENTION THE ATTITUDES OF THE INVITED SOCIAL-ELITES CHANGE.
올해는 왕립아카데미의 ...
학계의 '몸담고 있는 남작' 교수 연구진들이
다음 순번회에 초청되면서...
THE PRINCE IS BEING TOO MUCH JUST BECAUSE HE IS A LITTLE UNWELL, HE KEEPS YOU WAITING OUT HERE FOR 20 MINUTES...
WHY IS HE SO LATE

IT'S ALRIGHT. THERE MUST BE A LEGITIMATE REASON.
COULDN'T THE SIN-GOONG-MA-MA GO TO THE BANQUET HALL FIRST AND WAIT THERE?
I'M FINE HERE
ACTUALLY, IT IS CONTRARY TO THE ROYAL PROPRIETORIES FOR THE WIFE TO ENTER BEFORE HER HUSBAND
WHEW... IF THERE'D BEEN A CHAIR, I'D BE ABLE TO REST A BIT
MY HEAD HURTS, MY LEGS HURT... IT'D BE NICE TO GET THIS OVER WITH SO I CAN GET SOME SLEEP
TAK

WE HAD TO DRIVE SLOWLY BECAUSE THE ROADS WERE FROZEN, SO I COULDN'T HELP BUT BE LATE.
IT'S OKAY. I JUST GOT HERE TOO.

OH HEY, THAT'S THE TIE MY MOM GOT YOU FOR A PRESENT IT'S LOOKS NI-
OPEN THE DOORS
WE'RE VERY LATE
WANG SEJA* AND WANG SEJA-BIN* ENTERING

*Wang Seja = Crown Prince
Wang Seja-bin= wife of Crown Prince *

I HEARD THAT YOU WERE ILL. YOUR MAJESTY ARE YOU FEELING BETTER NOW?
AH, YES THANK-YOU FOR ASKING
HEY

CAN WE TALK FOR A...
OH-
WON-GOON, I THOUGHT YOU WENT TO STUDY ABROAD IN ITALY.
AH, I CAME FOR A SHORT TIME BECAUSE OF AN ENGAGEMENT PARTY, YOUR HIGHNESS.
IS THAT RIGHT? THEN IS YOUR FIANCE ALSO HERE
YES, SHE'S RIGHT OVER THERE
PLEASE, INTRODUCE ME I'D LIKE TO SEE HOW BEAUTIFUL SHE IS
OF COURSE. I'm not asking for a long introduction, I was only a little help to tell you me
Ha ha, Your Highness

FINALLY YOU'RE ALONE NOW. YOU'RE POPULARITY IS AS HIGH AS EVER!
WHAT DO YOU WANT?

COULD WE GO OUT ONTO THE PARAPET FOR A SEC? I HAVE SOMETHING TO SAY.
SAY IT HERE. I HATE THE COLD.
WHAT I SAID AT THE HOSPITAL...
I FEEL LIKE I HAVE TO APOLOGIZE...
YOU KNOW ME. I SAY ANYTHING THAT COMES TO MIND WHEN I'M ANGRY.
I WAS VERY ANGRY THEN AND I THINK I OVER-STEPPED MY BOUNDARIES. I'M SORRY AFTER YOU LEFT I FELT SO BAD THAT I COULDN'T EVEN SLEEP AND SO

IF YOU'RE SORRY,
ARE YOU CANCELLING THE DIVORCE TOO?
SO YOU'RE SORRY BUT YOU STILL WANT THE DIVORCE
THAT'S IT?
JUST
WHAT IS THE REAL REASON?

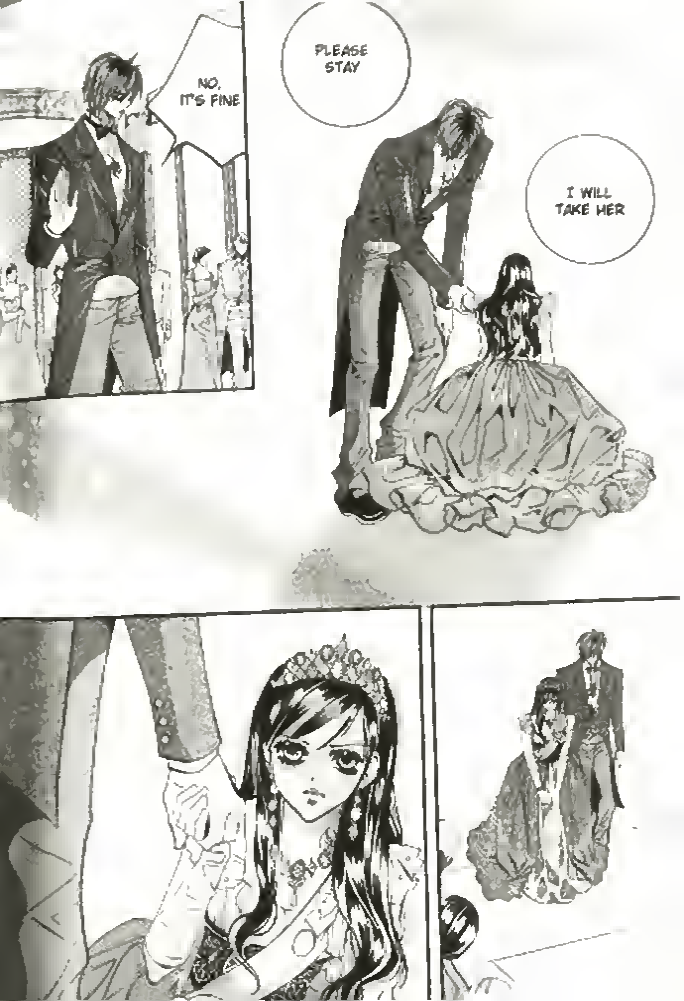
AFTER HEARING MY LONG AWAITED CONFESSION, DID YOU SUDDENLY LOSE INTEREST IN ME?
NOW THAT YOU'VE GOT WHAT YOU WANTED, DID YOU WANT TO END THIS LITTLE GAME OF YOURS?
SINCE YOU'RE GETTING ALL THAT MONEY EVEN AFTER THE DIVORCE
ARE YOU JUST THINKING OF CASTING AWAY YOUR POSITION AS THE SEJA-BIN?
FOR NOW-

DON'T SHOW ME THAT FACE OF YOURS. IT'S AWKWARD.
I FEEL SO NAUSEATED. I DON'T KNOW WHEN OR WHERE I MIGHT THROW UP.
YOU SHOULDN'T
ACT LIKE THIS TO ME
THOUGH ANYONE AND EVERYONE IN THIS WORLD
CAN MAKE ME FEEL LIKE A WRETCH

You of all people...
Shouldn't act like this to me, you bastard!!
Did you just hear that? She said bastard...

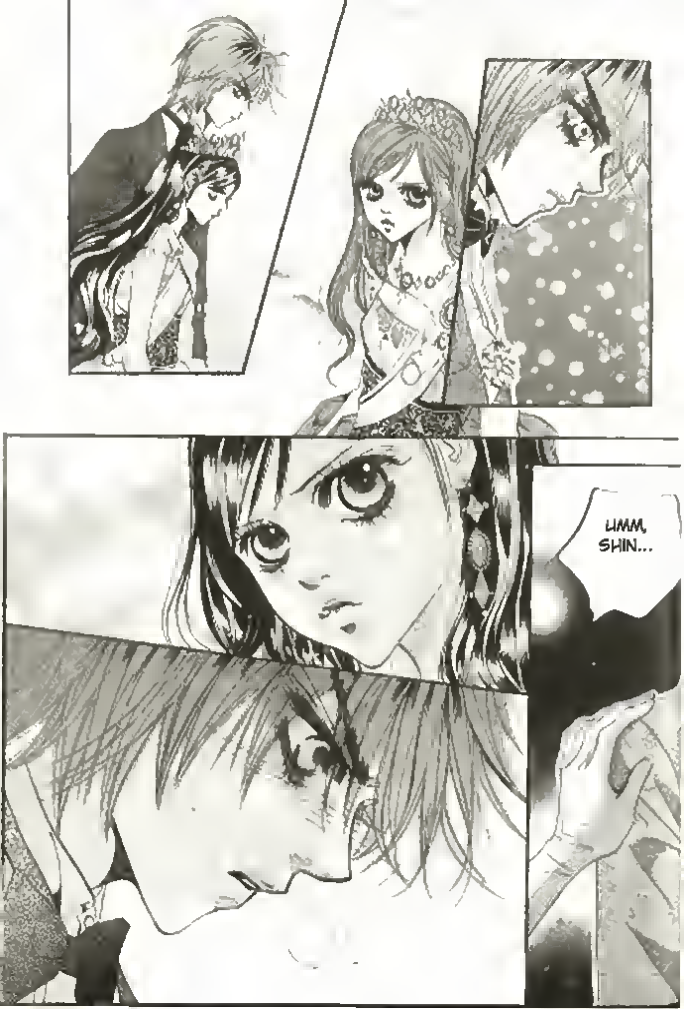
IF YOU ACT LIKE THIS TO ME, YOU'RE GOING TO GET PUNISHED
YOU'RE REALLY GOING TO GET PUNISHED, YOU JERK-

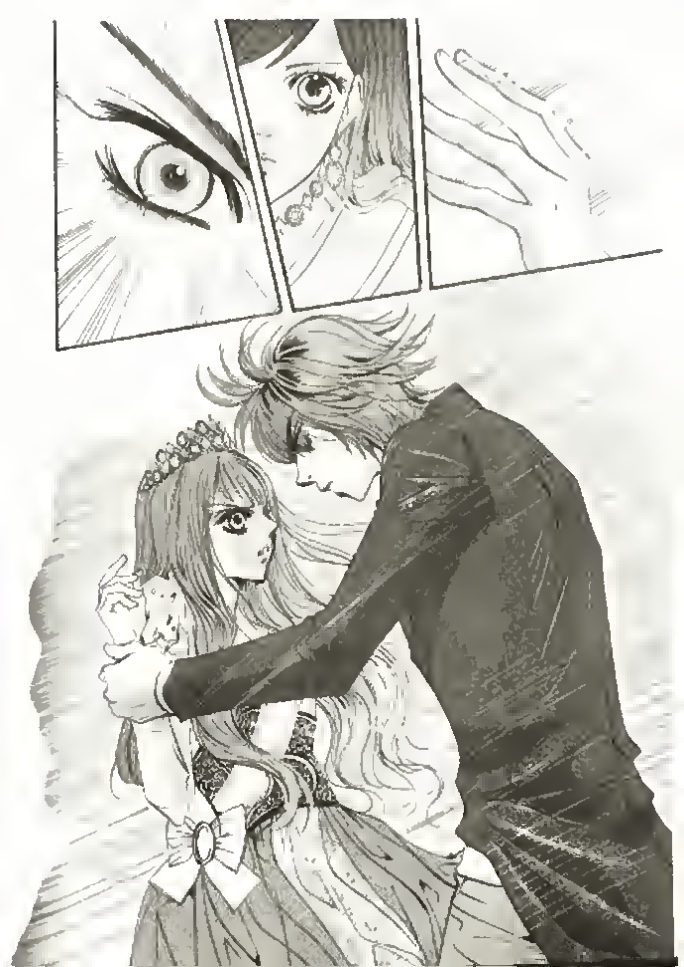
IT SEEMS THAT BY COMING TO THIS BANQUET, THE BIN-GOONG HAS OVERDONE HERSELF.
WHAT ARE YOU ALL DOING? TAKE THE BIN-GOONG TO HER PLACE...

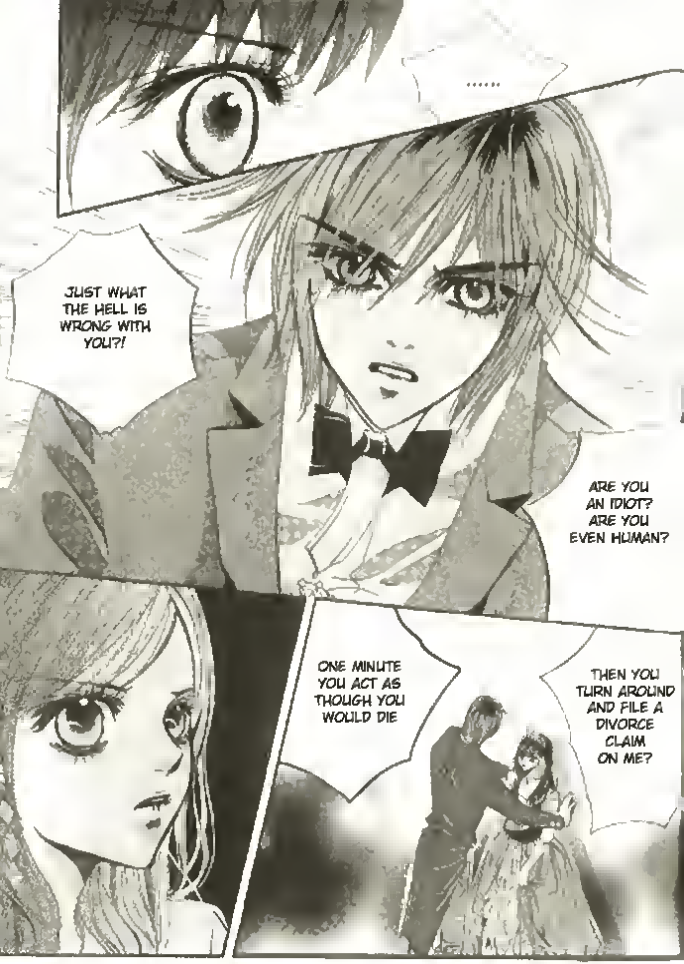

NO, IT'S FINE
PLEASE STAY
I WILL TAKE HER

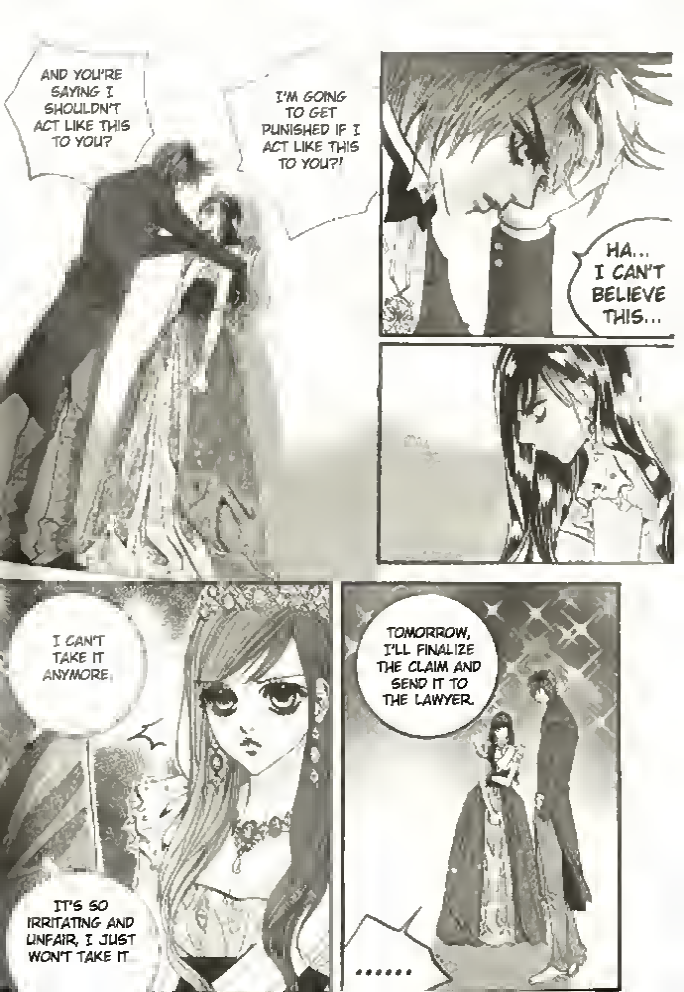
NO, IT IS IMPROPER FOR THE PRINCE TO LEAVE HIS GUESTS UNATTENDED
LET THE OTHERS TAKE HER.
*Umma-Ma-me is the way Shin addresses his mother Ma-ma does not mean "mommy", but rather the form of addressing royals *
UMMA-MA-MA*, DON'T CONCERN YOURSELF
I BELIEVE THAT IT IS WRITTEN IN THE ROYAL COURT PROPRIETIES YOU SO HAVE FAITH IN
THIS IS MY BUSINESS.
THAT, AS A HUSBAND, IT IS MY RIGHT AND DUTY TO ESCORT MY WIFE

TAk


UMM, SHIN...



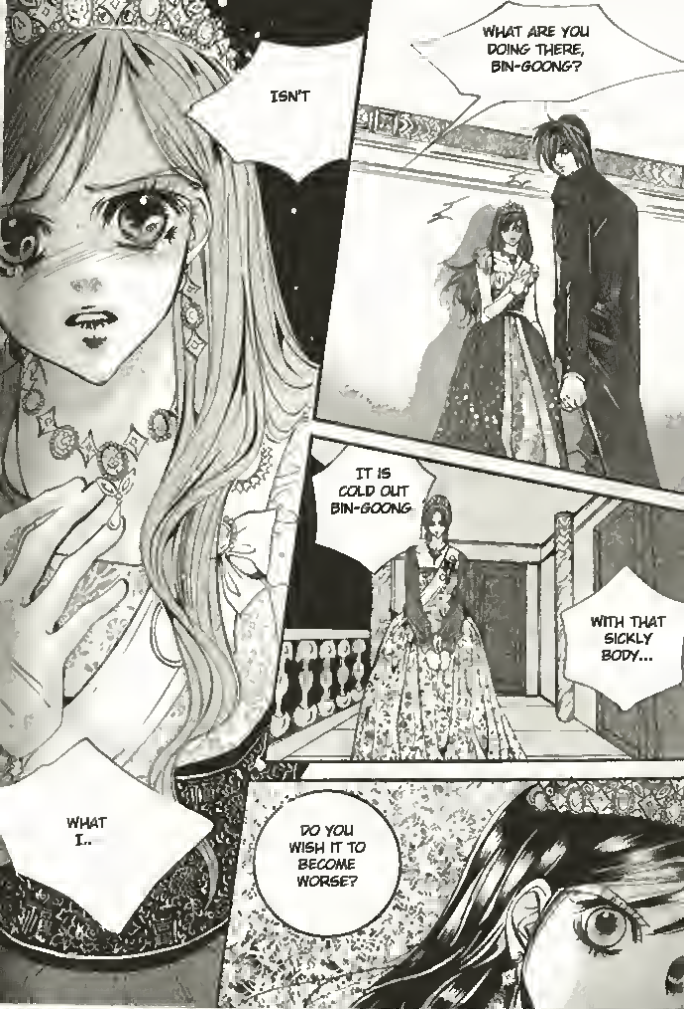

.....
JUST WHAT THE HELL IS WRONG WITH YOU?!
ARE YOU AN IDIOT? ARE YOU EVEN HUMAN?
ONE MINUTE YOU ACT AS THOUGH YOU WOULD DIE
THEN YOU TURN AROUND AND FILE A DIVORCE CLAIM ON ME?

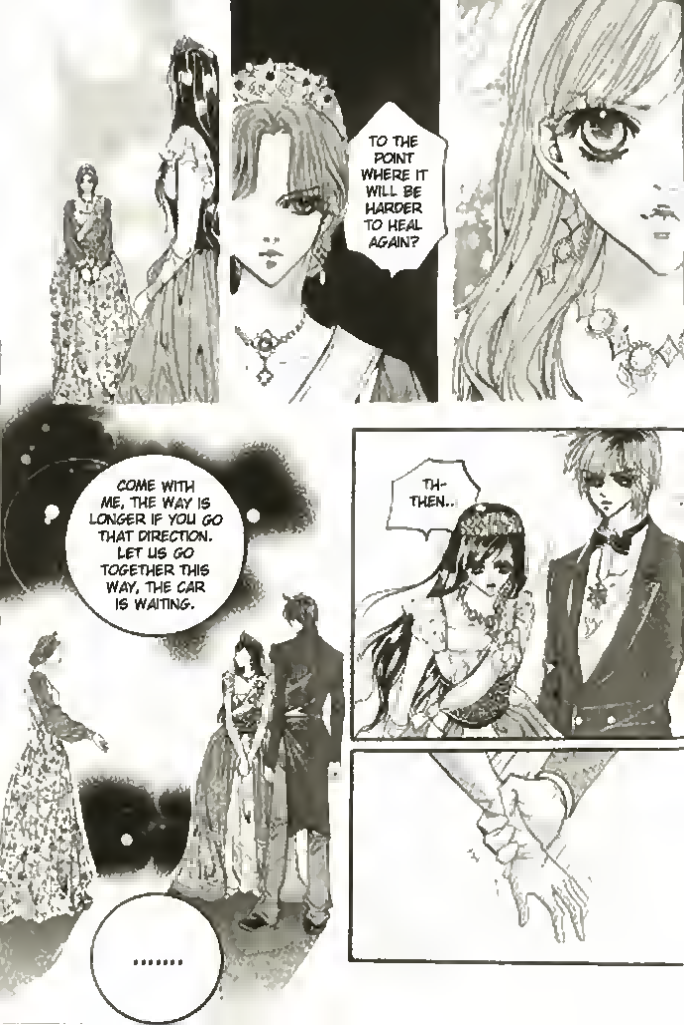

AND YOU'RE SAYING I SHOULDN'T ACT LIKE THIS TO YOU?
I'M GOING TO GET PUNISHED IF I ACT LIKE THIS TO YOU?!
HA... I CAN'T BELIEVE THIS...
I CAN'T TAKE IT ANYMORE.
IT'S SO IRRITATING AND UNFAIR, I JUST WON'T TAKE IT
TOMORROW, I'LL FINALIZE THE CLAIM AND SEND IT TO THE LAWYER.
.....

IF YOU HAVE ANYTHING TO SAY, NOWS THE TIME TO SAY IT.
BEFORE YOU... REGRET SOMETHING.
IF YOU'RE LIKE THIS BECAUSE OF THE INCIDENT WITH YOUR GRANDFATHER
YOU KNOW IT MAKES NO SENSE, RIGHT? THERE HAS TO BE ANOTHER REASON, RIGHT?
TAK
IF I KNOW THE REASON I CAN HELP. WE CAN BOTH FIGURE THIS OUT TOGETHER.
I'LL DO ANYTHING. IF I CAN TURN THIS WHOLE THING AROUND, I'LL DO EVERYTHING IN MY POWER TO FIX IT, SO...

Tell me!
Please tell me!
Please, just tell me!
HONESTLY...

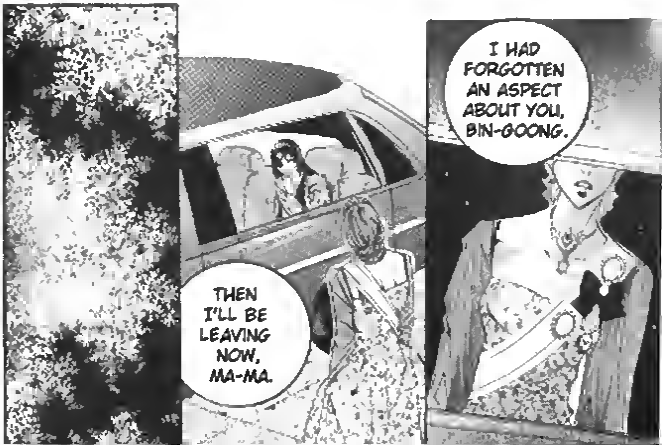
HONESTLY... SHIN
THIS ISN'T WHAT I...
THIS...

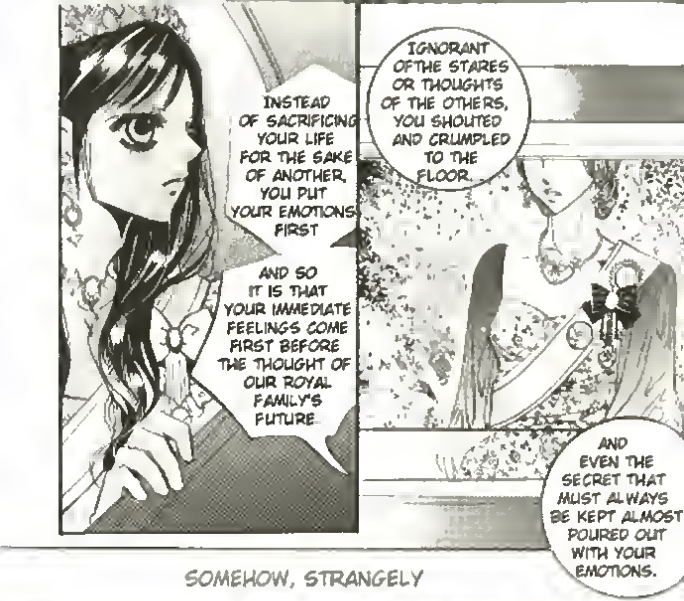

ISN'T
WHAT I..
WHAT ARE YOU DOING THERE, BIN-GOONG?
IT IS COLD OUT BIN-GOONG
WITH THAT SICKLY BODY...
DO YOU WISH IT TO BECOME WORSE?


TO THE POINT WHERE IT WILL BE HARDER TO HEAL AGAIN?
COME WITH ME, THE WAY IS LONGER IF YOU GO THAT DIRECTION. LET US GO TOGETHER THIS WAY, THE CAR IS WAITING.
.....
TH-THEN..

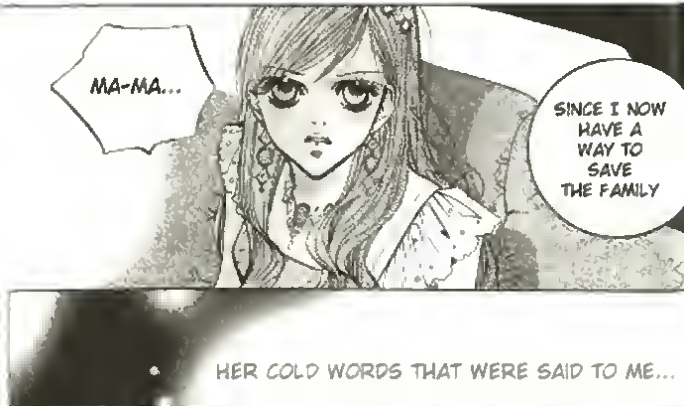
WHAT ISN'T WHAT YOU WANT?
WHAT IS IT THAT YOU DON'T WANT?!
I NEVER [illegible] ANYTHING ABOUT NOT WANTING SOMETHING
IF THERE WAS SOMETHING I WANTED...

DIVORCE
WOULD BE IT.


I HAD FORGOTTEN AN ASPECT ABOUT YOU, BIN-GOONG.
THEN I'LL BE LEAVING NOW, MA-MA.

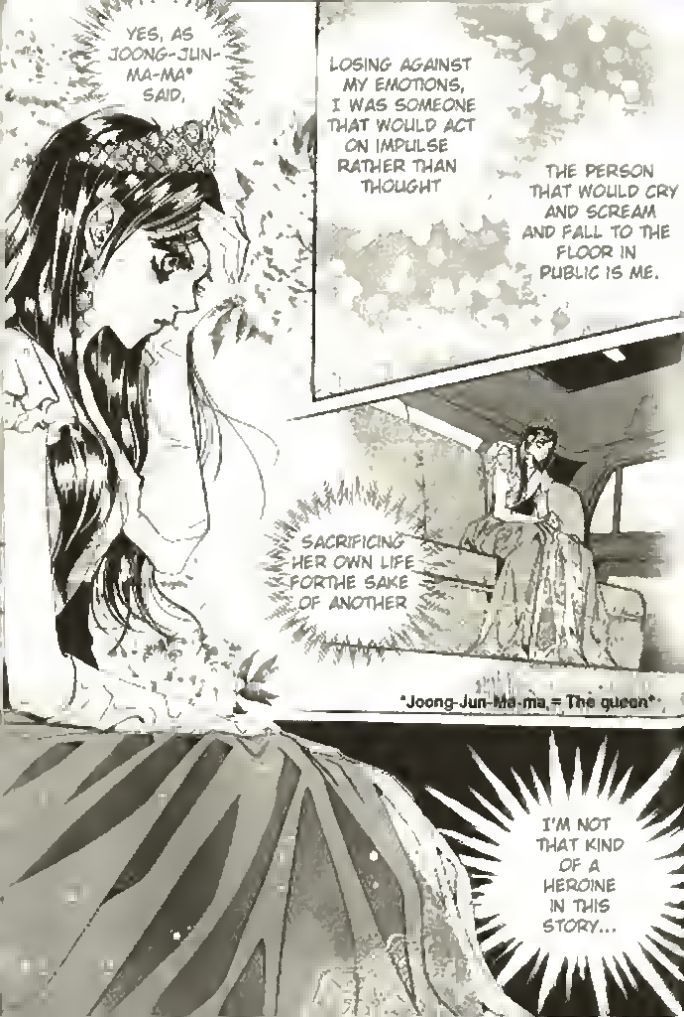

INSTEAD OF SACRIFICING YOUR LIFE FOR THE SAKE OF ANOTHER, YOU PUT YOUR EMOTIONS FIRST
AND SO IT IS THAT YOUR IMMEDIATE FEELINGS COME FIRST BEFORE THE THOUGHT OF OUR ROYAL FAMILY'S FUTURE
IGNORANT OF THE STARES OR THOUGHTS OF THE OTHERS, YOU SHOUTED AND CRUMPLED TO THE FLOOR.
AND EVEN THE SECRET THAT MUST ALWAYS BE KEPT ALMOST POURED OUT WITH YOUR EMOTIONS.

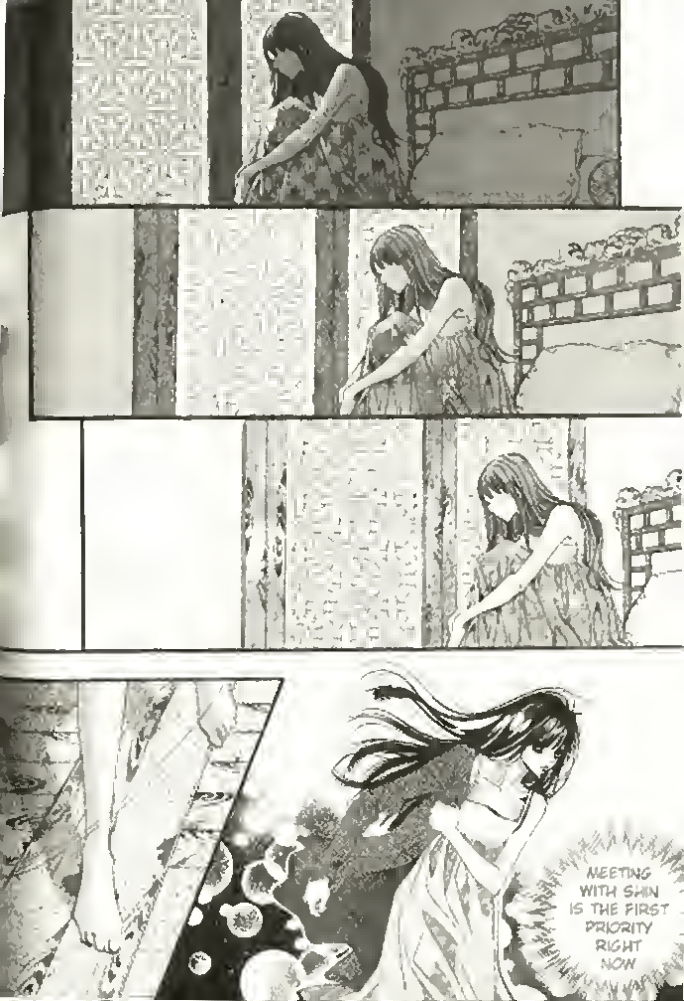
SOMEHOW, STRANGELY

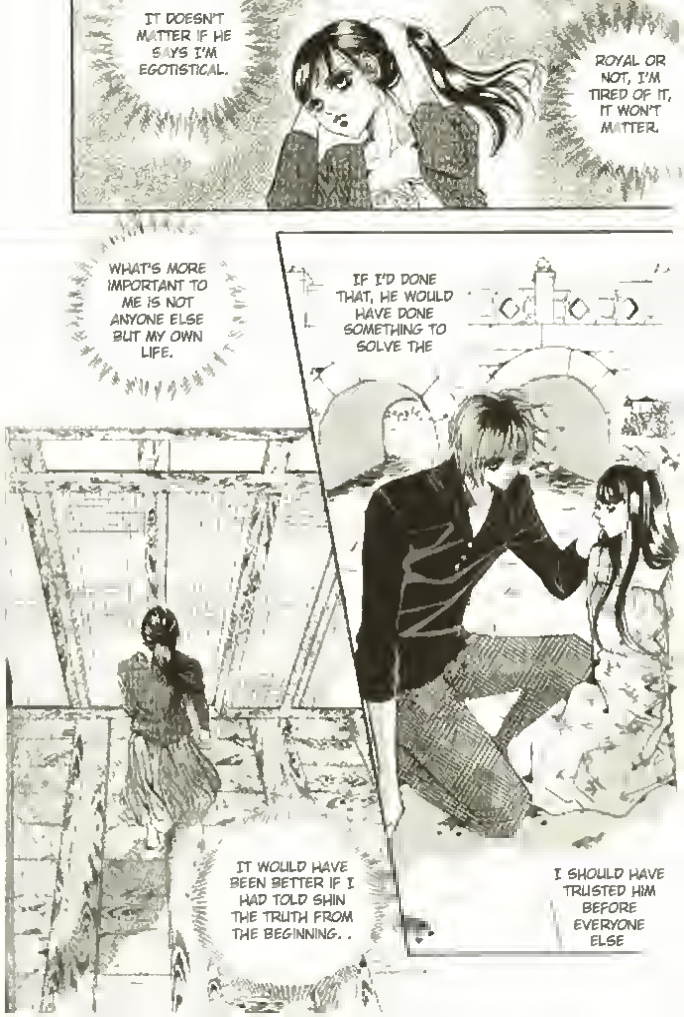


HER COLD WORDS THAT WERE SAID TO ME...

IN A WAY...
INSTEAD OF FEELING SAD OR DISAPPOINTED
I THINK I WON'T FEEL SO GUILTY AFTER THIS DEED IS DONE.
I FELT AS THOUGH SOMEONE VIOLENTLY SHOOK ME AWAKE.
WHAT HAVE I BEEN DOING ALL THIS TIME?


YES, AS JOONG-JUN-MA-MA* SAID,
LOSING AGAINST MY EMOTIONS, I WAS SOMEONE THAT WOULD ACT ON IMPULSE RATHER THAN THOUGHT
THE PERSON THAT WOULD CRY AND SCREAM AND FALL TO THE FLOOR IN PUBLIC IS ME.
SACRIFICING HER OWN LIFE FORTHE SAKE OF ANOTHER
Joong-Jun-Ma-ma = The queen
I'M NOT THAT KIND OF A HEROINE IN THIS STORY...


MEETING WITH SHIN IS THE FIRST PRIORITY RIGHT NOW


IT DOESN'T MATTER IF HE SAYS I'M EGOTISTICAL.
ROYAL OR NOT, I'M TIRED OF IT, IT WON'T MATTER.
WHAT'S MORE IMPORTANT TO ME IS NOT ANYONE ELSE BUT MY OWN LIFE.
IF I'D DONE THAT, HE WOULD HAVE DONE SOMETHING TO SOLVE THE
IT WOULD HAVE BEEN BETTER IF I HAD TOLD SHIN THE TRUTH FROM THE BEGINNING. .
I SHOULD HAVE TRUSTED HIM BEFORE EVERYONE ELSE

IF IT'S STILL NOT TOO LATE -
HAVE YOU HEARD THE MESSAGE MA-MA?
..LATE...

Dong-Goong = Shin
THE DONG-GOONG* HAS SIGNED AND SENT THE PAPERWORK TO THE LAWYER.
SOON THE PROCESSIONS WILL START, SO PLEASE GET READY.

HUMANS ARE STRAIGHT FORWARD.
THEY SAY THAT HUMANS WILL DIE WITHOUT EVER COMPLETELY UNDERSTANDING THEMSELVES

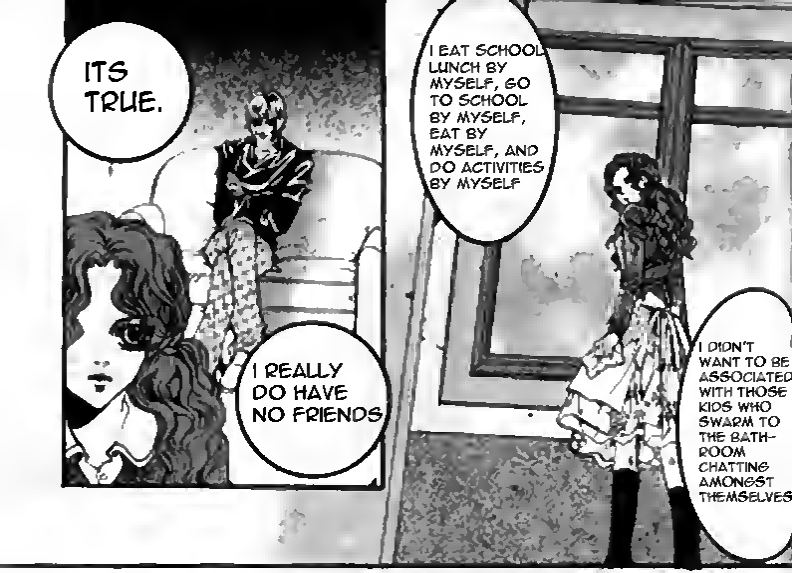
EVEN I DIDN'T THINK THAT THE HUMAN CALLED "ME"
COULD EVER BECOME THIS SELF-ISH AND EGOTISTIC
FOR SURE I THOUGHT
I COULD ENDURE THIS FOR ALOT LONGER

EVEN IF YOU WERE PUSHED INTO A STORAGE TEEMING WITH BUGS
I THOUGHT YOU WOULD NOT AGREE TO A DIVORCE TO THE END
OR AT THE VERY LEAST, I HAD THOUGHT
YOU WOULD HAVE TAKEN LONGER THAN THIS TO COME TO THAT DECISION

PERHAPS I AM WISHING..
TO BE FRANK,
THAT I CAN ALSO RETURN JUST AS MUCH PAIN AND SUFFERING I HAD ENDURED BACK TO YOU...?

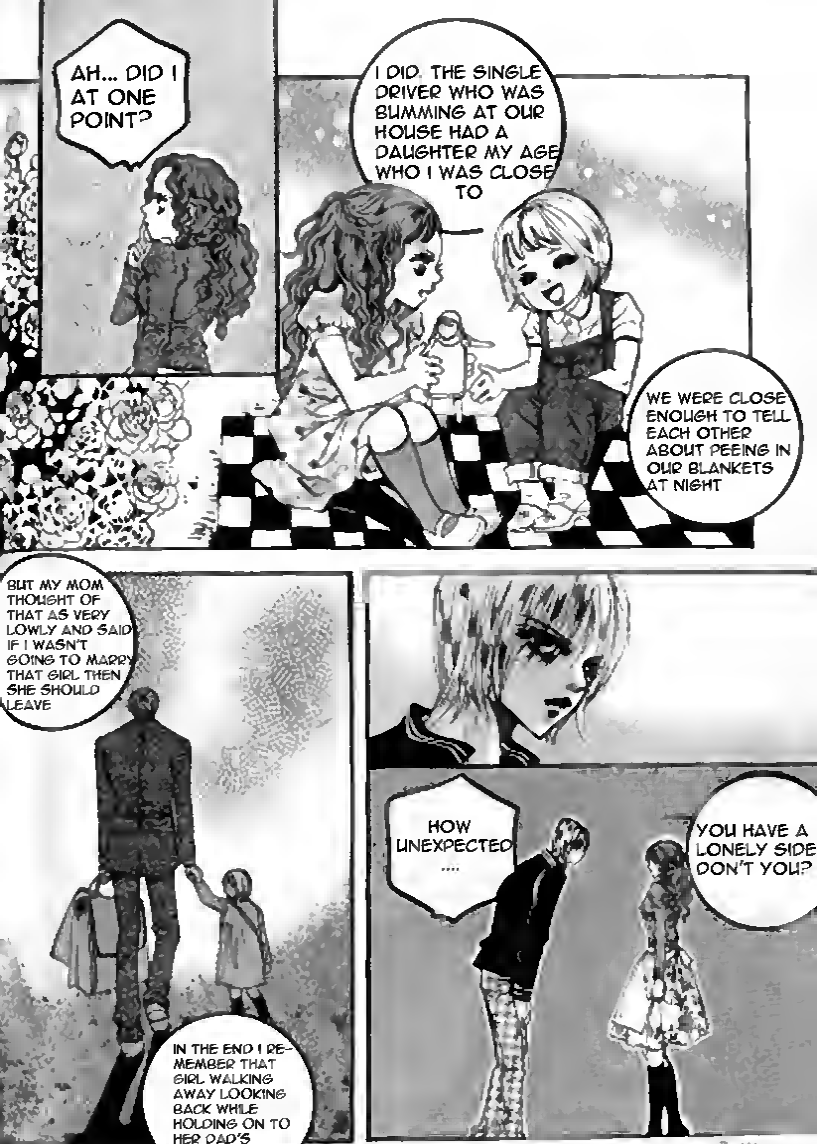
DAMN IT, YUL OPPA* AND I SHOULD HAVE RECEIVED NEW YEARS GREETINGS ON TOP OF HONG RE MOON MANG RU**
NOT BEING STUCK OUT IN THE COUNTRY LIKE THIS!
ISN'T OPPA ANGRY? WE COULD HAVE BEEN RECEIVING THE CITIZEN'S NEW YEARS GREETINGS WHILE SITTING ON TOP OF HONG RE MOON MANG RU AND DOING A DEEP KISS-!!
WHY DO I HAVE TO DO A DEEP KISS WITH YOU?!!
YOU ARE NOT EVEN ROYALTY TO BEGIN WITH, SO BEING ON TOP OF THE MANG RO IS IMPOSSIBLE
AT BEST YOU WOULD GET SPECTATOR'S SEAT
*OPPA IS WHAT GIRLS CALL OLDER MEN
**HONG RE MOON MANG RU- AN ELEVATED PLATFORM FOR SITTING THAT IS A BIT OFF FROM THE MAIN BUILDING WHERE YOU WATCH THE RAIN OR OTHER THINGS ON THE YARD

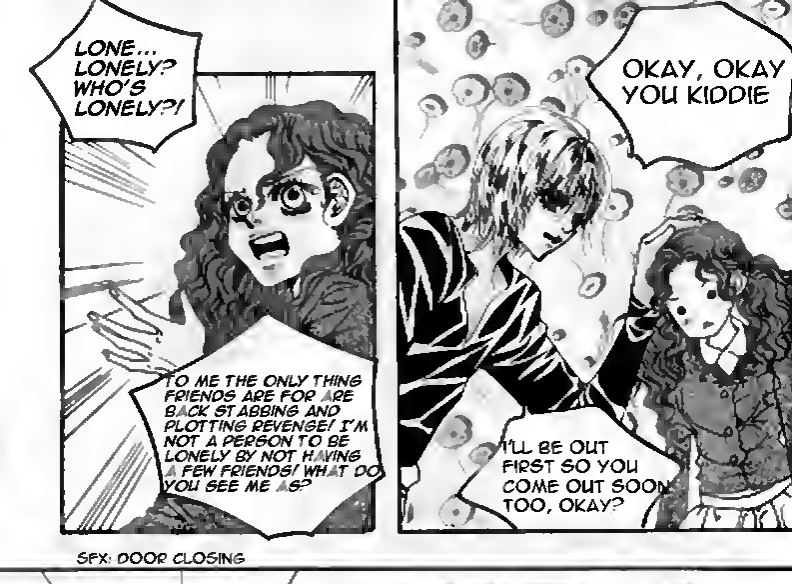
THEN.. WHAT ABOUT M...
SHUT UP AND EAT YOUR RAMEN~!
DON'T IMAGINE ANYTHING. I CAN SEE IT~ (AND WHY IS IT NUDE?)
DIDN'T OPPA TELL ME ONCE...?
THAT YOU HAVE NO REAL FRIENDS...


ITS TRUE.
I REALLY DO HAVE NO FRIENDS
I EAT SCHOOL LUNCH BY MYSELF, GO TO SCHOOL BY MYSELF, EAT BY MYSELF, AND DO ACTIVITIES BY MYSELF
I DION'T WANT TO BE ASSOCIATED WITH THOSE KIDS WHO SWARM TO THE BATH-ROOM CHATTING AMONGST THEMSELVES

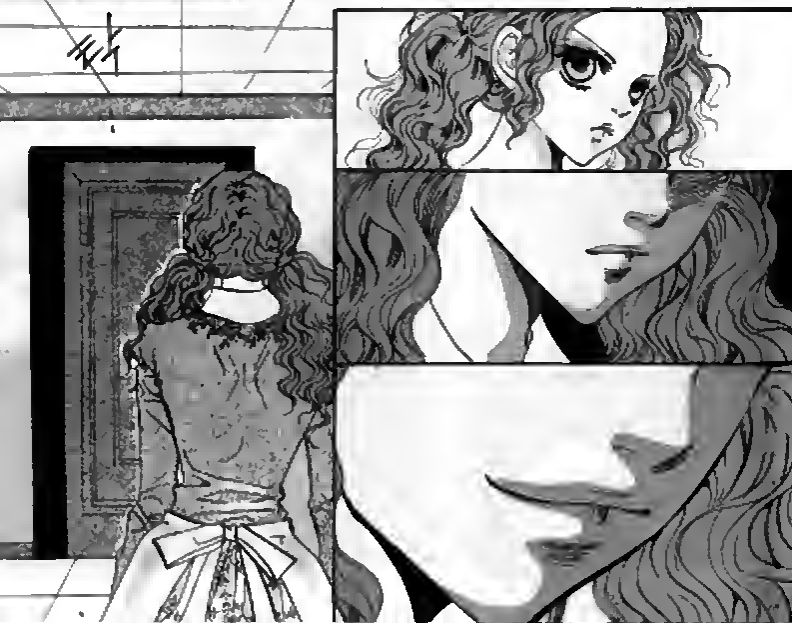
BUT ONCE IN A WHILE...
I SOMETIMES WONDER WHAT IT WOULD BE LIKE TO HAVE JUST ONE PERSON I COULD CALL A FRIEND

HOW SHOULD I SAY THIS... I HAVE NOT ONCE
HAD A FRIEND I COULD TELL MY TRUE FEELINGS TO


AH... DID I AT ONE POINT?
I DID. THE SINGLE DRIVER WHO WAS BUMMING AT OUR HOUSE HAD A DAUGHTER MY AGE WHO I WAS CLOSE TO
WE WERE CLOSE ENOUGH TO TELL EACH OTHER ABOUT PEEING IN OUR BLANKETS AT NIGHT
BUT MY MOM THOUGHT OF THAT AS VERY LOWLY AND SAID IF I WASN'T GOING TO MARRY THAT GIRL THEN SHE SHOULD LEAVE
IN THE END I REMEMBER THAT GIRL WALKING AWAY LOOKING BACK WHILE HOLDING ON TO HER DAD'S HANDS
HOW UNEXPECTED ....
YOU HAVE A LONELY SIDE DON'T YOU?


LONE... LONELY? WHO'S LONELY?!
TO ME THE ONLY THING FRIENDS ARE FOR ARE BACK STABBING AND PLOTTING REVENGE! I'M NOT A PERSON TO BE LONELY BY NOT HAVING A FEW FRIENDS! WHAT DO YOU SEE ME AS?
OKAY, OKAY YOU KIDDIE
I'LL BE OUT FIRST SO YOU COME OUT SOON TOO, OKAY?

SFX: DOOR CLOSING



I KNEW IT, BOYS ARE SO SIMPLE~ JUST BY SHOWING WEAKNESS HE WENT POOF~
GOOD JOB GETTING HOOKED!!
HU HU HU HU
후후후후....
PLAN OF ACTION
1 START WITH TALKING ABOUT HAVING NO FRIENDS AND BEING LONELY
2 TALK ABOUT THE PAST WHILE MAKING THINGS UP (LOOKING DOWN A LITTLE, AND A BIT LONELY)
3 ONCE IN A WHILE TALK ABOUT UNSTABLE FAMILY, NORMAL LIFE, AND OTHER STORIES HE COULD CONNECT WITH (EVEN AT THIS STAGE, LOOK DOWN AND LOOK LONELY)
O HO HO HO HO HO! EVEN THE STUDENTS THAT WALKED BY KNEW THIS STUFF YOU IDIOT! AND WHY THE HELL WOULD I EVER HANG OUT WITH A DRIVER'S DAUGHTER?
YOU ARE MOVING ACCORDING TO MY PLANS! YOU ARE A FLY THAT IS CAUGHT IN MY WEB! THE STRUGGLING LITTLE FLY, EI YUL~!! O HO HO HO HO HO!!

DO YOU REMEMBER THE SILLUETTE OF THE PEE YOU LEFT ON YOUR BLANKET AT AGE 7? I WAS GETTING CURIOUS...
MY INSIDES ARE TOO LEAKY SO ITS A PROBLEM YOU SEE!
HEY... OH YANG*
"JUST WHY THE HELL WOULD THAT BE INTERESTING YOU PERVERTED SENILE"
SFX: BAM BAM
*SIMILAR TO CHAN IN JAPANESE
UN. I KNEW MOM AND DAD WERE GOING TO VISIT THE PALACE TODAY BUT I COULDN'T GO MEET YOU.
MM? YUL?

HE WENT TO THE COUNTRY PALACE AND COULDN'T RETURN YET
IT WAS GOOD THAT THERE WAS FORMAL CLOATHING HE MADE AT LEAST, I ALMOST COULON'T GO PARTICIPATE IN THE NEW YEARS GREETING BECAUSE OF THE LACK OF CLOATHING
UM...
WELL OF COURSE THIS IS TEMPERARY FIX, BECAUSE I HAVE TO WEAR IT AND GO THROUGH A CEREMONY FOR IT TO BE CONSIDERED AN OFFICIAL FORMAL WEAR FOR THE OCCASION..
BUT WHY ARE YOU ASKING ABOUT YUL?
UM CHAE GYUNG WANG GOONG SAID...
TO UI SUNG DE GOON...
WHAT ABOUT YUL..?
WHAT I MEAN IS JUST ..ABOUT THIS EVENT

EK
SFX: BAM
WHATS THAT SOUND?
MOM LETS TALK LATER, I WILL CALL AGAIN

WOW!
ITS SNOW...
SFX: PUK
WHA.. WHAT?
WHO WAS THAT JUST NOW?!

SFX: PUK (HARDER HIT)
HEY HEY! YOUR NOT GOING TO THROW THAT AT ME AGAIN ARE YOU?
HEY SHIN RAMEN ARE YOU CRAZY!
YOU JUST KEEP STANDING THERE, YOU!!!!
COME HERE RIGHT NOW! I'M NOT GOING TO LEAVE YOU ALONE!
IF YOU MOVE I WILL KILL YOU!

SFX: OFF BALANCE~
휘청!
SFX: SOFTLY FALL
!

WITHOUT A DOUBT
THERE ARE OTHER REASONS RIGHT?
IT WASN'T BECAUSE OF GRAND FATHER, OR THAT EVENT THAT YOU DISTANCED YOURSELF FROM ME, IS IT?
THERE ARE OTHER REASONS RIGHT?

TO TELL YOU THE TRUTH I WAS GOING TO ENDURE IT TO THE END
EVEN IF YOU STARTED TO HATE ME AND DIDN'T WANT TO SEE ME ANYMORE, AS LONG AS I DIDN'T AGREE THEN THEY WOULDN'T BE ABLE TO DO ANYTHING ANYWAY
BECAUSE ALL I HAVE TO DO IS HOLD YOU BACK
BUT IF I DID THAT
YOU WERE GOING TO DIE

I CAN SEE YOU THINNING DAILY BECAUSE OF HARDSHIP AND STRESS
YOU BECOME SO LIGHT THAT I DON'T FEEL YOUR WEIGHT EVEN THOUGH YOU'RE ON TOP OF ME
I THOUGHT ANYMORE WAS PUSHING IT. I THOUGHT YOU COULD DIE IF THIS CONTINUED
SO I STAMPED THE SHEET RIGHT AWAY
IF I...
WROTE THE REAL REASON WHY I WANTED TO HAVE A DIVORCE, IF I SAID THAT I CAME TO THAT DECISION ON MY OWN
THEN WOULD YOU HAVE HAD AN EASIER TIME...?

끄덕 끄덕
SFX. NOD NOD
IF YOU DIVORCE ME HERE AND GO BACK
CAN YOU BECOME HAPPIER THEN NOW?

SFX. NOD NOD
끄덕
끄덕
OKAY...
I WILL LET YOU GO

BUT PLEASE REMEMBER
THE REASON WHY YOU HAD TO DO THIS TO ME...
I WILL FIND OUT. USING ANY METHOD, UNDER ANY CIRCUM-STANCE

AND...
I WILL BRING YOU BACK.

DREDSHI SCANS
(OR FUNAUGHT WE CAN'T DECIDE WHICH)

TRANSLATOR: DREDNAUGHT18

CLEANER: FUSHI

EDITOR/PROOFER: FUSHI

DROP ME (FUSHI) AN EMAIL AT
PANICSTATE@GMAIL.COM

SORRY FOR THE LOUSY CREDITS PAGE, TOO LAZY TO MAKE A BETTER ONE.